# SADRŽAJ UGOVORA O ARBITRAŽI

## TUMAČENJE ARBITRAŽNIH KLAUZULA

# Primjer 1

"Svi sporovi iz ovog ugovora riješit će se arbitražom."

# Primjer 2

"Disputes:

ICC Arbitration"

## Primjer 3:

"Parties shall use their best efforts to resolve any disputes by amicable settlement. Failing such settlement, any disputes shall be decided by arbitration at the Permanent Arbitration of the Croatian Chamber of Commerce ."

# Primjer 3

"U slučaju spora stranke će nastojati sporazumno riješiti nastale probleme ili će angažirati arbitražu nadležnog suda u Zagrebu".

## Primjer 4

"Svi sporovi iz ovog Ugovora ili u vezi s njime riješit će se arbitražom pri Stalnom arbitražnom sudištu Hrvatske gospodarske komore prema pravilima arbitraže Međunarodne trgovačke komore."

### Primjer 5

"Possible disputes will in all cases be submitted to the Committee for Conciliation of the International Chamber of Commerce in Paris (France)"

#### Primjer 6

"Parties shall appoint a Chinese speaking Arbitrator with a French law degree and a familiarity with Mid-East construction contracts"

### Primjer 7

"Disputes hereunder shall be referred to arbitration, to be carried out by arbitrators named by the International Chamber of Commerce in Geneva in accordance with the arbitration procedure set forth in the Civil Code of Venezuela and in the Civil Code of France, with due regard for the law of the place of arbitration."

#### Primjer 8

"The construction, validity and performance of the contract shall in all respects be governed by and interpreted in accordance with the principles common to both English and French law, and in the absence of such common principles by such general principles of international trade law as have been applied by national and international tribunals. Subject in all cases, with respect to the works to be respectively performed in the French and in the English part of site, to the respective French or English public policy (ordre public) provisions."

# Primjer 9

"Sporovi o tumačenju ovoga ugovora riješit će se arbitražom prema Pravilima UNCITRAL-a."